

# EL COMERCIO.

Bisemanario mercantil, científico, literario, político y noticioso.

AÑO I. TRIM. IV.

QUITO, MIERCOLES 8 DE DICIEMBRE DE 1886.

NUM. 98.

## VINO DE SAN RAFAEL

Vino que contiene tanino y es corroborante, digestivo, tónico, reconstituyente y de buen gusto, más eficaz que las prescripciones ferrugíneos y la quina, en la anemia, la clorosis, y el restablecimiento de los convalecientes

LUIS C. RIGAIL

participa a todos los farmacéuticos de la República y demás expendedores del

## VINO DE SAN RAFAEL

que ha sido nombrado por la Compañía, propietaria de esta especialidad

Único Agente Depositario en  
Guayaquil,

para la República del Ecuador.

Los establecimientos que se ocupan de la venta del citado.

## VINO DE SAN RAFAEL

encontrarán, pues, en este depósito las mayores ventajas para sus compras.

LUIS C. RIGAIL. 100 v.n.l

## ACTUALIDAD.

Se arrienda un cómodo y bien situado departamento; el salón se encuentra arreglado con un piano y más muebles decentes.

Los interesados diríjanse á esta Imprenta.

## GOUDRON GUYOT

ALQUITRAN GUYOT  
Lícer concentrado y dosificado

E GOUDRON GUYOT sirve para preparar festivamente el agua de aclarar, más eficaz y agradable para los estomagos delicados. El purifica la sangre, aumenta el apetito, restablece las fuerzas y es eficaz en todas las enfermedades de los pulmones, en los catarrros de la garganta, y en las afecciones de las membranas mucosas.

El Goudron Guyot ha sido experimentado con gran éxito, en los principales hospitales de Francia, Bélgica y España.

Durante los grandes calores y en tiempos de epidemia, se hace con él la bebida más sanguínea y preservadora. Un litro de agua fría, basta para preparar doce litros de la más saludable de las bebidas.

El Goudron Guyot AUTÉNTICO se vende en frascos que llevan su etiqueta

la firma

escrita con trazo colorado;

Venta por correo en la mayor parte de las Farmacias.

EN LA CASA DE L'FRERE ET CH. TORCHON  
19, rue de Jacob, en París.

**Escopetas Galand** De la última perfección. — 80 0/0 de las perdigones efectiva a 40 metros. — Tiro garantizado sin rival.  
**Escopetas Galand** Superiores como sólidas, largo alcance, Elegancia y precio.  
**Escopetas Galand** Modelos ingleses de primera clase, 40 0/0 mas baratas que en Londres.  
**Carabinas Galand** para puesto, salvo, caza; armas de la mayor exactitud para el tiro.  
**Revolvers Galand** de arado, de cintura, de bolillo. Sólidas, seguridad y exactitud al tiro.  
**Album Galand** Tratado completo del Fabricante de Armas; se envía gratis y franco. — Escritor: GALAND, Armurier-Fabricante, 15, rue d'Hauterive, PARIS

A LA REINE DES FLEURS  
**AROMAS NUEVOS** de  
L.T. PIVER en PARIS  
**Mascotte**  
PERFUME PORTE-BONHEUR  
Extracto de Corylopsis del Japon  
ESPECIES EXQUISITAS:  
Paris Bouquet — Anona du Bengale  
Cydonia de Chine  
Stephanie d'Australie  
Heliotrope blanc — Gardenia  
Bouquet de l'Amitié — White Rose of Kezanlik — Poliflor oriental  
Brise de Nice — Bouquet Zamora  
ESPECIAS CONCENTRADAS (de flos in Clares) DE CALIDAD EXTRA

**EGROT**  
CONSERVATION EN FRANCE  
2 Medallas de Oro, Paris 1878  
Diploma of Honor, Amsterdam 1883  
**NUEVO APARATO**  
de Destilación continua, de EGROT  
que, además de destilar, da licor sobre el  
RON, AGUARDIENTE, ESPÍRITU DE VINO, etc.  
**NUEVAS PERFECCIONES**  
á los ALAMBREQUES para hacer LIMPIOS, RECIPIENTES, etc.  
Descripción detallada en la otra página, con sus precios.

L.T. PIVER en PARIS  
IMPORTADOR DEL  
Nueva PERFUMERIA Extra-fina  
**CORYLOPSIS del JAPON**  
Jabón..... al Corylopsis del Japon  
Extracto..... al Corylopsis del Japon  
Agua de Tozader al Corylopsis del Japon  
Loción..... al Corylopsis del Japon  
Paire de Arnes..... al Corylopsis del Japon  
Brillantina..... al Corylopsis del Japon  
Aurite..... al Corylopsis del Japon  
Pomada..... al Corylopsis del Japon

LANTERNES ELECTRIQUES  
DE VOITURES ET DE VOYAGE.  
**L.ABOILLARD**  
76, AVENUE DE VILLIERS - 76.  
PARIS  
SPECIALITE  
DE BIJOUX ELECTRIQUES  
ET D'ACCUMULATEURS DE POCHE.  
FABRIQUE  
DE LAMPES A INCANDESCENCE  
SUPPORTS MOTEURS DYNAMO.  
COMMISSION EXPORTATION.

CONTRA  
Los Remedios del Contra, la Resina y las Extractos del Pechón, el ZAMARIL y la FASTA producidos en HAFIZ DE DELAH-GRANDE, han sido premiados en la Exposición Universal de París, 1878, con la Medalla de Oro, y en la Exposición de París, 1873, con la Medalla de Plata. Los Remedios del Contra, la Resina y las Extractos del Pechón, han sido premiados en la Exposición de París, 1878, con la Medalla de Oro, y en la Exposición de París, 1873, con la Medalla de Plata. Se venden en las Farmacias del mundo entero.

Prix  
16,600 francos  
Grande Medalla de ORO a T. Laroche  
MEDALLA en la Exposición de París 1873

## QUINA LAROCHE ELIXIR

Conteniendo todos los principios de las 3 quinas.

La Quina Laroche es un Elixir muy agradable y cuya superioridad a las quinas y a los jarabes de quina está afirmada desde veinte años. Combina el efecto de las tres quinas y la energía, las alicuetas del estómago, fiebres céticas, etc.

Elixir  
la  
Quina  
Laroche

EL FERRUGINOSO  
es la feliz combinación de una sal de hierro con la quina, recomendado contra el rágido recrudo de la sangre, la crisi-mercurio, dolencias de la piel, etc.

Pasta, 22, rue Irénée, Madrid;  
Almacenes franceses en Madrid y Sevilla;  
y en menor, en M. Miquel, S. Ocaña,  
Escolar y Ortega.

CONTRADA  
EL VERDADERO  
NOMBRE  
GRABADO SOBRE CADA DIVISIÓN  
**CHOCOLAT MENIER**  
de PARIS  
CUIDARSE DE LAS  
IMITACIONES

Palidez (Clorosis) y Anemia  
son combatidas con felicidad por el uso regular  
del **HIERRO BRAVAIS**  
Este devuelve a la sangre la coloración  
perdida por la enfermedad.

VERDADERAS PÍLDORAS del D<sup>r</sup> BLAUD  
Pocas preparaciones ferruginosas pueden ofrecer a la confianza de los Médicos y de los Enfermos apoyadas en documentos tan auténticos como los siguientes:  
de las cuales, con el más favorable éxito desde más de 40 años ha, por la generalidad de los Enfermos, tratado la ANEMIA, CLOROSIS, Paludismo y Facilitar la formación de las Jóvenes. Aunque la inserción de la Píldora del D<sup>r</sup> BLAUD no es de gran costo, y su efecto es de todo elogio, nos limitaremos a hacer una sola cita, la del D<sup>r</sup> DOUBLE:  
«Desde 35 años (dice) que yo ofrezco la Medicina, reconozco en las Píldoras del D<sup>r</sup> BLAUD ventajas incontestables sobre todos los demás ferruginosos; y las considero como la mejor medicina contra la anemia y la palidez.»  
DOBLE: Profesor de la Academia de Medicina de París.  
En fin, exalto que su nombre este grabado en cada Píldora como el marge: **BLAUD**.  
**DESCONFIESE DE LAS IMITACIONES**  
Depositarios en Quito: ANDRADE VARGAS e Hijos.

## "El Comercio"

QUITO, DICIEMBRE 3 DE 1886.

## TERREMOTOS Y VOLCANES.

222

MANUEL LORENTE V.

(Continuación.)

Sólo en Centro América, en donde por haber yo visitado sus pueblos y haber pasado allí algún tiempo he tenido ocasión de estudiar algunas de sus propiedades, existen 71 volcanes entre activos y extintos.

En aquella región, a la que llegan lejos y tardíamente los latidos de Etna, y hasta las pulsaciones de los Estados Unidos que están más próximos, acontecen fenómenos extraordinarios.

Uno de ellos es lo que se llama Volcán de agua, que es el volcán de Ipala, que se encuentra a seis, los grados de Chiquimula, y cuyo cráter empuña mi lago con tres milas de circunferencia, cuya agua es cristalina y potable, en la que sin embargo no vive ninguna clase de peces. Su profundidad es tal, que hasta ahora no se ha podido apreciar por nadie.

Otro de los volcanes de agua es el que me propongo tratar en otro artículo, y su causa de la catástrofe que voy a relatar, de la cual que dan en pie restan elocuentes del caer la mano de aquella fúnebre noche a que me refiero al principio de este escrito.

Pero como realmente ya hacíndose largo este exordio por irme en falso en cierta clase de consideraciones, terminaré hoy incluyendo votos porque aquellas cinco Repúblicas, de una de las que me ocupa, en el artículo próximo para recordar la fundación de Guatemala, o mejor dicho, la destrucción de la Ciudad Vieja (Santiago de Guatemala) y La Antigua (Caballeros de Santiago) terminare, repito, haciendo votos porque se constituya la patria centro-americana, aspiración de los antiguos Morenzán y Barrios, e ideal de grandeza patriótica acariciado, según se dice, por el actual Presidente de Guatemala, que desearía realizar por la persuasión y atendiendo a la conveniencia del país entero, que de ese modo tendría una personalidad importante en América y Europa.

Inciso servicio haría a aquellas cinco pequeñas Repúblicas, cuya representación pide decretos que está en Guatemala, el Presidente de ésta, y no menor grande le harían los que difundían aquél elevado pensamiento si pospusieren sus intereses personales ante el interés de la patria, ayudando al General D. J. Rufino Barrios para el triunfo de ese gran propósito si su efecto te tiene como se dice.

II.

Terminó el artículo anterior ofreciendo relatar fina de las páginas terribles de Centro América, bajo el punto de vista de las convulsiones terrestres, y voy a cumplir mi compromiso aunque deteniéndome ante algunos recuerdos históricos.

Estamos en el siglo XVI, y la escena pasa en la ciudad de Santiago de los Caballeros, Guatemala.

El Gobernador y Capitán general de aquellas provincias, D. Pedro de Alvarado, de vísita de España después de trigarafas de algunas preventiones cortesanas, obtiene en Méjico el nombramiento de Teniente Gobernador de Guatemala para su hermano Jorge, y poseyendo éste de su cargo, reúne los vecinos para fijar definitivamente el sitio de la ciudad y residencia de las autoridades.

El sustituto o voluntad de los vecinos, exparcidos en ranchos y viviendas sin orden, se declaró por el valle de Almolonga, con un clima dulce y una fisionomía fértil y riechona, y en él se estableció la capital el 22 de Noviembre de 1527.

Cuán estériles son las obras de los hombres! Después de catarse años vacíos debía desaparecer aquella ciudad en el trascaso de una tre-

menda noche de horrores sin casato.

Pero no anticipemos el relato de los hechos. El espíritu aventurero de los conquistadores españoles, un deseo de adquirir gloria y fortuna, y un ciego valor y temerario arrío estaban bien encarnados en D. Pedro de Alvarado, el cual, enciendo encontrar en el Perú la fortuna al par que la gloria, se fundió con gente de guerra de Guatemala y en barcos montados en Iztapa, a pesar de la oposición absoluta a esta expedición manifestada por la Real Audiencia de Nueva España (Méjico).

Al volver a Guatemala Alvarado, después de muchos contratiempos y con una cantidad de consideración, producto de los bares que había vendido en el Perú a Almagro y Pizarro, y sabelor de que la Real Audiencia citada mandaba uno de sus Ministros a Guatemala para residenciarla, se marchó con pretexto de arreglar dificultades en el Gobierno de Honduras; y llegó Junio 9 de Julio de 1530 se embarcó en Puerto Caballos con destino a España, en donde esperaba encontrar amigos bastante poderosos en la corte para arreglar sus cuestiones con la Audiencia.

No salieron fallidas sus esperanzas, y dos años más tarde desembarcó le vuelta en Puerto Caballos (Honduras), e inmediatamente dirigió al Ayuntamiento de Guatemala mensajeros, manifestando el favor de la corte, su llegada con tres grandes naves, trescientos arquebuseros y algunas más gente de guerra.

Dijo además que venía casado con doña Beatriz de la Cueva, a la que rodeaban como damas y amigas veinte jóvenes españolas de las principales casas nobiliarias.

Después Puerto Caballos pasó a San Pedro de Zulata, desde allí a Gracias, en donde negoció con Montijo la gobernación de Honduras, que quedó unida a Guatemala, y el 15 de Setiembre de 1539 entró en Guatemala, siendo reconocido como Gobernador y Capitán general el 16.

Rodeado de damas, de caballeros, de soldados, y seguido de innumerables indios, se encamino a la ciudad fundada en la falda del soberbio volcán, que los indios calificaron de llamanan *Hunabip*.

La población entera se agitaba por todas partes, deseosa de ver a D. Pedro, a quien amaba, y de admirar la apostura noble de los caballeros que le acompañaban, la belleza de las damas y la marcialidad de las tropas.

(Continuará.)

## Sr. DIRECTOR DE "EL COMERCIO".

Creo que no carece de importancia esta correspondencia y que merece ser publicada en su acreditado periódico.

Un fenómeno meteorológico, por fortuna raro en estas latitudes, ha causado la ruina de esta provincia, y según datos que he recibido, también la de Pichincha, León, Chimborazo y Bolívar. En el mes de octubre y principios de noviembre tuvimos crecientes y copiosos aguaceros con temperaturas eléctricas; y a poco comenzaron a desaparecer las nubes, a manifestarse limpia y despejada la atmósfera, a cambiar la dirección de los vientos, y a bajar el termómetro. Nos anunzianan pues las heladas de noviembre, conocidas en Europa, con el nombre de *heladas tardías de primavera*, las cuales son allí temibles en el mes de mayo, que corresponde a noviembre en el hemisferio que ocupamos. En efecto, no se hicieron esperar mucho tiempo. El 22, 23 y 24 bajó el termómetro por la mañana a +5°, el 25 a +2°, y ya se hicieron sentir las heladas con algunos días, el 27 bajó de cero, y el daño fue general, más el 30 a 1° de diciembre bajó de cero, y se completó la ruina. Se han helado todas las mareas pendientes en los campos, los forrajes, los árboles frutales y hasta los arbustos silvestres y rústicos. Tanto yacatoras hecáteas cubiertas de viñedos, cuya losanía era portentosa hidrágora, y cuya excepcional producción en una pequeña parte, ofrecía una buena vendimia. Todo ha desparecido a pesar de haber tomado las precauciones más segadas por los viticultores europeos.

El sustituto o voluntad de los vecinos, exparcidos en ranchos y viviendas sin orden, se declaró por el valle de Almolonga, con un clima dulce y una fisionomía fértil y riechona, y en él se estableció la capital el 22 de Noviembre de 1527.

Cuán estériles son las obras de los hombres! Después de catarse años vacíos debía desaparecer aquella ciudad en el trascaso de una tre-

Durante mi vida de asesina y cincuenta años, no he visto sino tres heladas de esta naturaleza en el mes de Noviembre de 1831 el 2º de Diciembre de 1875, en que el termómetro bajó a 10°, y las últimas, que suceden más fuertes que las anteriores, han tendido la especialidad de su insistencia y progresión varios días consecutivos.

Por un cálculo, que nada tiene de exagerado, juzgo que las pérdidas importan más de \$50,000,000 pesos solo las huertas frutales, dan una renta de \$8 y 100 000. Pérdida enorme para esta pobre provincia, tan atraída como todas las demás interioranas a consecuencia de la crisis monetaria. Desgraciadamente se sitúa la situación de estos pueblos: escasez de numerario, carestía de artículos de consumo general, y pérdida de los capitales y trabajos empleados en la agricultura, en el año agrícola que ya está abanzado.

Cuatro palabras sobre las heladas y los medios preservativos. No se hablan bien averiguadas las causas de los daños que ellas producen en la vegetación; generalmente se cree que es la irradiación del calorífico de la tierra, y la consiguiente congelación de la sabina; y que el daño proviene del deshielo brusco con los primeros rayos solares. Según este sistema se aconseja que se empleen como preservativos las espesas humaredas y la interposición de algún cuerpo entre la planta y los primeros rayos del sol. Para las grandes heladas son ineficaces estos medios; yo he hecho huir miles y miles sin resultado alguno favorable, y he notado también que se han helado todas las plantas resguardadas por el lado de levante con tupidas cortinas de árboles.

La Lira 5 de Diciembre de 1886.

Nicolás Martínez.

## Inserciones.

## A los últimos rayos del Sol.

EN SU AUSENCIA.

Tan puro el Sol en las lejanas sierras, ay! se despide cuando muere el día, Estando fiel de la esperanza mía, Nunca se alaja sin decirme adiós.

Id donde se halles, y al fecer un frente Di que la amo en el alma entera, Que ella es mi vida, adoración primera, Tu el emblema de la confianza mía.

Que si suspira enamorada y sola Porque el dolor su corazón taladra, Que cosa supiros al morir la tarde, Vuestro contorno cuando muere el día.

Difícil es en la vida vivir pensando, Si la ausencia nos separa alcuna, Valores mañana lucirá otra ahora, Lojas mejor lejos de la ausencia de hoy.

Que entre las flores que regala el prado, Muchas plañidas por su mano bella, Tristes ruspian por la ausencia de ella, Y que reclaman su lejano ríos.

Que no os olvides, que al morir la tarde No se os divide dirigir su abrazo Al que por ella suspirando está.

Que si la ausencia dolerosa abra Mucho la agonía al corazón surrido, Nunca en mi pecho gravará su olvido Ni mis caricias borrárejan.

Que el malena en el dolor me olvida, Entre los brazos de la larga suerte, Con un suspiro me dará la muerte Y moriendo se darán mi adiós.

A. L.

## El TRABAJO.

Nació el hombre para trabajar Como el pájaro para volar. (Job.)

El hombre, corona que el Ser Supremo coloco sobre la sien a gusto de la creación, inflamándole con el fuego inmortal de la razón que rebosa sobre la tierra desarrolla su vida física, moral e intelectual y tiene incansablemente su perfeccionamiento, mediante

la observación rigurosa de leyes eternas e inmutables que el Creador universal estableció y a cuya autoridad y alcance se halten sometidos todos los seres animados. Entre éstos desciende la ley del trabajo.

¿Qué es el trabajo en el hombre? Es el ejercicio metódico de las fuerzas físicas, morales e intelectuales, puestas en función para hacer frente a las necesidades de la vida o para regular su verdadera marcha. Sin duda, brevemente, la actividad de las facultades del cuerpo, de la alma y de la inteligencia.

¿Cómo es ésta se impone el cumplimiento de su deber?

Los sistemas del alimento material para nutrir las fuentes de la vida, los de los vestidos que cubren e cubrir nuestro cuerpo, de un techo que nos protege, a cubierto de la intemperie, del alimento inferior que nutre la inteligencia y qué edifica e corrige.

La satisfacción de esas necesidades no se logra sin el trabajo; luego éste es indispensable para la vida.

Del mismo modo que al hombre, esta ley se impone en parte, a todos los demás animales. Si bien es cierto que éstos no sienten las necesidades morales que aquél experimenta, también lo es que se hallan obligados a satisfacer las necesidades materiales de su vida.

La fuerza construye su guarda en medio de las selvas para resguardar, a sus hijos ninfas y preservar de los ataques extraños; recorre las llanuras, trepa los montes y lucha con los animales enemigos para llevarles el alimento necesario para su sostén. El ave de los aves forma un nido sobre las ramas de los árboles; deposita en él sus huevos, y cuando los pajarillos salen del cascarón recorre infatigable los espacios en busca del sustento que les da de bar.

La ciencia médica ha demostrado fundándose en la simple observación de los hechos, la influencia benéfica que sobre el organismo humano actúan los ejercicios del cuerpo, la actividad de sus fuerzas. Puede decirse, con propiedad, que esa actividad física es la fuente de donde surge el bienestar de la salud.

Esta verdad nos explica la ley creída y practicada por los griegos y seguida por otros pueblos.

El niño, sujeto desde su más temprana edad a constantes ejercicios gimnásticos proporcionados a su constitución y temperamento, formándose de este modo ciudadelas sanas y robustas en épocas de peligro para la patria constituyendo con sus pechos la muralla más impetrable para sus enemigos.

La salud del alma sin la salud del cuerpo no hace agradable la vida ni menos apta para atender a sus necesidades. La salud del alma armonizada con la salud del cuerpo nos aproxima al estado de la verdadera felicidad.

En el orden moral los beneficios resultados del trabajo no se manifiestan en menor escala que en el orden físico.

El trabajo aparece entonces como un poderoso elemento de moral y de civilización para la vida individual y social.

En efecto, el hombre que entra con paso firme en el sendero del trabajo honrado, tiene en sus manos el medio de vencer todos los obstáculos y de satisfacer todas las necesidades de su existencia.

El que no ha recibido de sus antepasados mas que un nombre sin manuela, encuadra en las fuentes del trabajo el sustento para su vida.

La vida metódica y regulada que impone los deberes del trabajo, el deseo de lograr algún día, con la perseverancia en él, una posición cómoda y desahogada, la esperanza, en fin, esa luz esplendorosa que nos guía y nos conduce en medio de las tempestades de la vida, arrojan al hombre a un camino, del cual, una vez conocidas las auroras que lo cruzan y las flores que lo adornan, es difícil apartarse el camino de bien.

El trabajo dignifica, el ocio ensucia.

El hombre entregado al ocio y a la molie se convierte en un esclavo degradado de sus malas pasiones.

No tiene propósitos que llenar ni deseos que cumplir.

Es una veleta que oscila con la dirección del viento, una pluma

abandonada sobre la superficie del océano.

Cuantos tristes ejemplos presentan la experiencia de individuos que dejados arrastrar por el vicio, cayeron envueltos en la vorágine de la corrupción, sucumbieron a monadas por sus terribles consecuencias.

Los opuestos resultados del trabajo y del ocio no influyen menos en la vida colectiva que en la individual:

Los pueblos más civilizados de la tierra han sido y son aquellos en que el trabajo se ha desarrollado mayormente.

Estados Unidos, Inglaterra, Alemania, Francia, Inglaterra, todos de actividad humana en sus más variadas manifestaciones, marchan Vanguardia por el camino del progreso.

Los pueblos más potentes y viriles nos presentan la historia, degradados y envueltos el día que se retrogradan a la soportilla misma, pero fatal del ocio.

Roma y Grecia, las columnas que sostuvieron el edificio de la civilización humana, corrompieron el día que sus hijos resoplazaron la vida obradora que estimula el bien, por el ocio que curva las más preciosas facultades del hombre.

El trabajo, pues, es la vida del hombre y de la sociedad, es el motor inseparable de la civilización y de la moral.

Si el trabajo reporta tan inmensos beneficios el orden físico y en el moral, podemos proporcionarlos en el intelectual.

El cultivo de la inteligencia es el ejercicio de sus fuerzas, es el estudio y el estudio es trabajo.

El trabajo de la inteligencia desubre al hombre los horizontes de la sabiduría.

Todas las grandes obras que el genio humano ha realizado, todos los progresos de las ciencias, de las artes y de la industria, todo aquello en flor que tiende al perfeccionamiento del hombre, qué es sino el fruto del trabajo de la inteligencia?

Copérnico, y Galileo arrancando al Universo el secreto de su organización e inscribiendo en cuatro signos las leyes que rigen a los mundos que lo componen; Sócratas difundiendo en las tinieblas del fanatismo la luz de la verdad y de la libertad;狄拉克 Miguel Angel expresando en el mármol y en el lienzo la belleza sublime; Franklin arrancando a la naturaleza el secreto de la electricidad, Colón descubriendo un mundo en medio del Océano, todos ellos pidieron al estudio y a la meditación la clave para realizar sus portentosas concepciones!

Nosotros que nos hallamos toda la vida al margen de este día que se llama vida, y en el que se nos dice el corazón devora tantas amarguras, emprendemos con valor nuestra jornada llevando por suscitación el cumplimiento del deber y la fe en el Dios de los buenos!

Respetuoso y cumplimos sus cantos preceptos; y, mañana, sumando el transcurso del tiempo nos hayan elevado a la plenitud de la vida, nos faltó un pedazo de pan que llevar a la boca, no malogrando mos nuestra existencia ni procuramos alcanzar por medios indignos: tributemos al pan el pan que se gana con honra, es el más sabroso que toma.

Si la desgracia nos oprime no desmayemos mientras haya un rayo de esperanza que se queje en nuestros ojos las lágrimas del dolor; si caminamos con la conciencia pura y la cabeza erguida hasta el término del camino que hemos de recorrer el premio que merecemos!

Eduardo Angel Agüero.

## EL CANTO.

El canto joli, el canto es uno de los emblemas de la vida, y compadece de verás a los que por su organización o por otras causas se ven privados de la filial secreta que dejan percibir sus dulces y encantadoras sensaciones. El canto es natural al hombre, y es imitable que toda la naturaleza tiene sus armas así en la amplitud de los prados como en las profundidades del océano; que en un pueblo entero de cantores no embeleza con sus gorjeos que el alma del hombre para

guardar consonancia con el resto de la creación desahogó naturalmente en el canto sus dolores y sus alegrías. El canto es el que ahorca como un pretilo miguelito más astuto de los reptiles, ablanda las fieras; llena de placer la cabana del salvaje, acompaña los pasos de esos instantes de la vida. Típico simpatía con nuestra ilusión, que en todos los siglos ha sido el interprete fiel de sus pasiones y de sus deseos. El gran engrandecido entre los pueblos la gloria y el entusiasmo, ha inspirado el valor y el heroísmo; ha difundido la amargura del llanto; imitando sus sollozos; y sorprendiendo al humor, le ha robado sus suspiros, la divinidad, el dolor y el sepulcro; lo más grande, lo más sagrado entre los hombres, ha sujeto al canto; la flauta del pastor y el arpa del barda han embellecido los bosques y las soledades, mientras que un coro de vírgenes cantaba las delicias del himen; ojina roja trompeta llevablos al combate. Con el canto se suple la falta de las palabras, y la melodia es el lenguaje misterioso del corazón. Aquellos acentos inarticulados que penetran con dulzura, y que sin exitar idea alguna tienen tan a lo vivo nuestra sensibilidad, producen sensaciones que apenas pueden concebirse y que escapan a la expresión límita del lenguaje. La música ha quedado entre nosotros como un don del cielo, y como una celeste visión, bre de los gores de la immortalidad.

Joaquín Nocu y Corne.

PRO PATRIA.

El Sr. de Cassagnac, en su justo horror por los acontecimientos de Decazeville, ha dicho a voz en grito: «En qué época y en qué condición salvaje ocurre este drama espantoso! Será por ventura en tiempo de revolución, en medio de nuestras discordias civiles? O más bien no podemos decir que uno de esos atentados lejanos, de los que no cometeña allá en las fronteras americanas, cuyos habitantes, convertidos en gente pacífica, desembarcaron de toda temeridad, se hallan en el caso de ser jueces y sendidos a su mismo tiempo, y encogen sobre la muerte en que declaran culpado en las ramas del arbitrio debajo del cual se han interrogado a los valientes?»

«Pero qué juzga yo que tiempo nos hallamos! he de preguntar a mi vez. Será por ventura en medio del pueblo francés, más culto, el más generoso de Europa, donde vemos caer de lo alto de la imprenta las palabras que arrancaron un sangre de celo de todo precio americano, si el altor no quedara destruido por sus mismas proporciones desmembradas?

El Sr. de Cassagnac no ha pensado a los norteamericanos ni en su proposición; pero está saltando a la vista que su daimo es alindir a los americanos españoles. No por esto un error en menor deplorable, pues habla de cuarenta millones de habitantes constituidos en naciones regnulares, como si se tratara de un puñado de negros de África central. En las quince Repúblicas que han formado los latinos americanos hay undécima de lenguas, unidad de legislación, unidad decoratoria, todas las unidades que componen la civilización de una raza. El hacer justicia delante de los arbóles sería prueba de barbarie, si fuese verdad que así juzgamos nosotros. Un gran rey, santo rey, San Luis, tenía en su villa de fúz, en el bosque de Vincennes; si mandaba colgar en las ramas de los árboles a los franceses, no pudiera soñarlo; pero si hizo saber al Sr. de Cassagnac que la pena de muerte está abolida en casi todas las naciones del nuevo mundo, y que la horca, récord predilecto del mas cristiano y mas grande de los reyes de Francia, no consta en nuestras leyes, "Ha habido horrores estos días," escribió alegremente madame de Sévigné a la condesa de Grignan. El solo cosa, caso único quizá de este horrible suplicio en los pueblos americanos desde su independencia, es el que acaba de ocurrir en una de las mas ilustradas y más liberales de esas Repúblicas. Pero, una vez no es costumbre; una fois n'est pas coutume. A crímenes excepcionales castigos excepcionales, han dictado los que no han tenido la fuerza de ese elevación, pero se han visto contundentes y suficientes para detener los que piensan qualche actitud de la doctrina ilustrada de que mantenerse siempre sobre la cima de los obstáculos, y la eternidad del descenso sobre las lomas de las revoluciones. Hijo civilizadores de la Unión Americana, emulando de la libre Francia tienen su parte en esta causa célebre que está sirviendo de pretexto en Europa a ciertas publicistas para decir que los homines vuelto a la barbarie Norte-Americanos, y franceses han servido de testigos; norte americanos y franceses han aplaudido la sentencia del jurado.

Lo que hay de grave en las relaciones del Sr. de Cassagnac es que él hace constar la barbarie de los franceses en la *actualité de la guerre de toute ley barbare, de toute scélérité de civilisation*. Las Repúblicas americanas han adoptado los principios de la revolución francesa, la Revolución de 89 que el barón de Talleyrand dejó tributar al partido conservador, como un timbre de su partido. Los derechos del hombre, no choreando la sangre de 93, pero si unacha, tales cuales son de la gran revolución moral, están consignados en nuestros códigos y reinan en nuestras costumbres. El Código Napoleón, con las modificaciones requeridas por la naturaleza del país y el carácter de cada pueblo, ha sido admitido en casi todas las repúblicas americanas. Los publicistas más cibiles en las grandes naciones dan la ley en nuestras universidades y en punto de honor en nosotros el vigor al visto: los progresos que hace Europa, Francia principalmente, en las ideas políticas, morales y sociales. Yesta Francia tan admirada, tan querida, tan seguramente por los americanos, esta Francia tan dura, tan agria, tan inflexible para con los que la admiran, la aman y la siguen; esta Francia, nuestra eterna proveedora de leyes, literatura y usos, esta Francia que estamos sonando desde que nacimos los ojos a la luz; esta Francia en cuyos colegios están llenos de nuestros hijos; esta Francia es, no solamente nuestro juez injusto e implacable, sino también nuestra madrastra desaparecida.

Todo es frances en la América española; si nosotros somos barbares, vosotros sois los sátiros, señores franceses; si nos colgamos más a los pies de los árboles, sera porque nos lo habeis enseñado; si nos hemos vuelto gente primitiva, sera porque nosotros mismos caímos cortando hacia atrás. «Bajamos, bajamos, horriblemente, acaba de decir el cronista del palacio Borbón; podemos señalar desde ahora el instante en que la discusión será pura charrería de invierno.»

Nobles franceses, volvemos primícimos, como decís, gente acostumbrada de salir del mono; ahorros en las ramas de los árboles, antes que convirtiéros en parroquianos de taberna. El parlamento francés una taberna; la prensa, los mil Trasatlánticos, la linea Costa, los mil Trasatlánticos de vapor y la marina de vela del mundo entero no permitirán que sus habitantes regresen en la barba; si es que han sido barbares en algún tiempo, cuando los españoles descubrieron la América y la colonizaron con su raza, España era uno de los pueblos más civilizados de Europa; no hemos tenido, pues, nosotros, cuando ser *entre primícimos*. Si algunos periodistas poco instruidos en la historia universal piensan que somos salvajes, porque hemos vuelto a ser lo que fueron los indios, sepan que los aztecas y los incas no eran ya menos cuando fueron conquistados por los españoles. De qué modo hemos recaldo en la barbarie. Ciertas tribus irredimibles perdidas en las selvas del Amazonas tienen tanto que ver con nosotros como con los franceses; y no dirámos como la Gran Bretaña, Alemania y Francia sobre todo, la celosa Francia, sufren esos procedimientos de la Edad Media que D. Pablo de Casagnac ha denunciado a las naciones del antiguo continente. Todas estas realcen a los representantes de las Repúblicas americanas; todas tienen similares diplomáticos encargados de cultivar las relaciones indispensables entre los pueblos de la tierra, de adular es que estos agentes públicos guarden silencio respecto de las tropelias inhumanas y las infracciones criminales que están presentando en esas comarcas salvajes.

La barbarie no puede engañar con las manifestaciones visibles de la civilización; los grandes ríos de la América del Sur están surcados por buques de vapores; el Danubio tiene mucha movilidad que el Pintor Rito no es mas poblado de vapores; ni mas ruidoso que el Magdalena. Los marineros indígenas pue- den decir si están entre los conos gruesos metidos en el Granay van a comprar negro; si no disponen de ellos; si vienen de Maracaibo a quienes devolver y seducir con chirimorras rielescas. No el pabellón de la Gran Bretaña saluda condescendiente a sus pacíficos amigos, los fuertes de una gran ciudad hacen les honores a la reina de los mares.

Una vez no es costumbre; una fois n'est pas coutume.

El Sr. de Cassagnac no ha pensado a los norteamericanos ni en su proposición; pero está saltando a la vista que su daimo es alindir a los americanos españoles. No por esto un error en menor deplorable, pues habla de cuarenta millones de habitantes constituidos en naciones regnulares, como si se tratara de un puñado de negros de África central. En las quince Repúblicas que han formado los latinos americanos hay undécima de lenguas, unidad de legislación, unidad decoratoria, todas las unidades que componen la civilización de una raza.

El hacer justicia delante de los arbóles sería prueba de barbarie, si fuese verdad que así juzgamos nosotros. Un gran rey, santo rey, San Luis, tenía en su villa de fúz, en el bosque de Vincennes; si mandaba colgar en las ramas de los árboles a los franceses, no pudiera soñarlo; pero si hizo saber al Sr. de Cassagnac que la pena de muerte está abolida en casi todas las naciones del nuevo mundo, y que la horca, récord predilecto del mas cristiano y mas grande de los reyes de Francia, no consta en nuestras leyes, "Ha habido horrores estos días," escribió alegremente madame de Sévigné a la condesa de Grignan. El solo cosa, caso único quizá de este horrible suplicio en los pueblos americanos desde su independencia, es el que acaba de ocurrir en una de las mas ilustradas y más liberales de esas Repúblicas. Pero, una vez no es costumbre; una fois n'est pas coutume.

Casi todos las capitales de esas Repúblicas están umbias a su puerta en los dos océanos por ferrocarriles de primera clase; y los hay que unen la cordillera, después de recorrer distancias prodigiosas. El de la Oruña, en el Perú, es uno de las maravillas del arte, que llena de admiración a los viajeros europeos; obra romana, grande y soberbia. Montaña, torrentes, abismos, todo ha sido superado, y los Andes han visto al hombre pasar sobre sus hombros desafiando sus simas temerarias y sus quiebres aterrantes, sentando inmediatamente sobre cuchillos de terciopelo.

En Colombia, aun en medio de la guerra, lleva adelante sus ferrocarriles innumerables. Bogotá, su capital, se verá en muy tarde a un paso del Atlántico, a pesar de su elevación sobre el nivel del mar y a despecho de los obstáculos de la naturaleza. El Chimborazo, el Chimborazo mismo, no está lejos del día en que la locomotora le eche a la frenética sus tubas bocanadas, y pasen sobre sus alturas mirando cara a cara sus nubes eternas. La República del Ecuador, con su ferrocarril al través de los Andes hasta Quito, la ciudad más elevada del mundo, ofrecerá uno de los ejemplos más sorprendentes de lo que pueden los artíficiales del arte y la perseverancia del hombre.

La capital de Venezuela está a su vez unida al mar por medio de un magnífico ferrocarril de la Chacao de uno de sus puertos. La fuerza de Valparaíso a Santiago ha sido, lucida para barbaros por vapores de barbares; al contrario, ciudades son esas que llaman *luz en la figura de Francia*, y nadie tiene que enviar a Europa ni por la belleza, ni por la riqueza.

El telegrafo es tan común a la hora de hoy en los países americanos, que casi no hay provincia que no se halle en correspondencia con su vecino por hilos de grandísima extensión. Muchas ciudades son alumbradas por luz eléctrica; y Edison con su lámpara, ha iluminado más luces en las conciencias salvajes del Sr. de Cassagnac que en la nación más cívica y cumplida de la tierra.

Si el diecio. Sr. de Cassagnac entiende por *frontières américaines* las costas, las ciudades marítimas, su error es doble o triple veces; pero sucede precisamente que son las que se hallan más al corriente de la civilización europea y de los descubrimientos de los yankees. La *Mala Real*; la compañía Trasatlántica, la linea Costa, los mil Trasatlánticos de vapor y la marina de vela del mundo entero no permitirán que sus habitantes regresen en la barba; si es que han sido barbares en algún tiempo, cuando los españoles descubrieron la América y la colonizaron con su raza, España era uno de los pueblos más civilizados de Europa; no hemos tenido, pues, nosotros, cuando ser *entre primícimos*.

Partida.—El Exmo. Sr. P. P. P. Ministro de la República Francesa y que ha residido entre nosotros, cuatro años, partió el lunes en compañía de su estimable esposa.

Grade Académica.—El Sabado 4 rindió el examen final y prestó el juramento de estilo para optar al grado de Doctor en Jurisprudencia, el inteligente joven Sr. Sébastien Larriva. El examen fue bastante inciso, habiendo respondido brillantemente a todas las objeciones que se hicieron. —Lo felicitamos sinceramente.

Leche.—La que se vende al público es en condiciones condiciones, suplemento a las autoridades encargadas de velar por la santidad del sacerdote, tiene nota del deán de la Iglesia.

Venado.—Partidarios a nuestros lectores que en la Municipalidad se propongan título vacuno los somos y vivimos de cada semana y que este es primera clase.

Hospitalio.—Merece una felicitación especial los que manejan este establecimiento que nos da tres locos designaciones se han curado completa mente en el mes pasado.

Nuestros parabienes al Sr. Dr. Jenaro Bladachena a chicos estúpidos, que conocimientos, las dobles estupideces infelices el que les haya vuelto la razón.

Vapor de guerra.—Ha sido comprado por el Gobierno un magnífico vapor de vapor a una compañía particular de Chile, que tenemos que de innumerables condiciones y que muy pronto entrará en Guayaquil.

El batallón 4 de línea partió el domingo para Guayaquil, como lo prometimos en nuestro número anterior.

Compañía Jarque.—Debo llegar a la tarde el resto de la Compañía de Zarzuela que lleva este nombre. Creemos que dentro de muy pocas semanas debutará en nuestro teatro.

Acete de maíz.—Una nueva industria se ha establecido en San Luis, Estados Unidos, la de la fabricación de aceite de maíz, producto que amenaza hacer competencia seria a los mejores aceites vegetales.

De un bulto de maíz al costo de unos 35 centavos, se puede obtener en galón de aceite claro de color ambarino, del valor aproximadamente de 35 centavos. Con todo esto, queda el costo del bulto restante un elemento muy apreciado para el ganado. Para la gran producción del maíz en América se abren con esto nuevos horizontes industriales, que dejarán grandes ganancias, sin que por eso el maíz pierda su valor como pasto para ganaderos.

—La INMACULADA CONCEPCIÓN DE NUESTRA SEÑORA.

Jueves 9.—San Ildefonso, Osorno, y Santa Lucía de Tojeo, martires.

Viernes 10.—Nuestra Señora de Loreto, San Melquias, Papa, y Santa Eulalia de Mérida, virgen y mártir.

Secretario de la Legación Colomiana en el Ecuador ha sido nombrado el Sr. D. Luis M. Calvo, en reemplazo del Sr. Juan H. Pérez y Soto cuya renuncia ha sido admitida.

Defunciones.—32 incluidos los polvos han sido sepultados en el cementerio de la Hermandad funeraria en el mes de Noviembre, según orden de los Sres. entra y del Hospital.

Ed días pasados ha muerto en Latacunga el escritor arpitista Manuel Tapia, ciego de nacimiento, hombre lleno de anchas y desgracias, inseparables siempre el genio. Como arpitista era un prodigo por la originalidad de sus creaciones y la ejecución admirable en su arte. El arpa en manos de Tapia, era arpa de uso, y las armonias arrancadas a ese instrumento tenían admiración al tacto y comprendían al ciego, a quien si le faltaba la luz en los ojos, lo sabían acentos y armonías encantadoras. Era, más, Tapia, hombre de gran talento y de sagacidad poco común. Juan Abel Esquivel se dedicó sin hermano a poesía titulada "El Arpa". La mucha Ecuatoriana ha perdido uno de sus mejores intérpretes y no queda ya un verdadero arpitista que encante con este instrumento, hoy en día más abyectado y casi reducido a los chiflados y zigzagueantes del poble.

Elecciones.—Lo de concejales ha principiado desde el domingo último, se nota muy poco entusiasmo de parte del pueblo. Esto es demasiado constatable puesto que el principio representa y este, dice ver por sus propios intereses.

Partida.—El Exmo. Sr. P. P. P. Ministro de la República Francesa y que ha residido entre nosotros, cuatro años, partió el lunes en compañía de su estimable esposa.

Descomunales.—El de concejales ha comenzado a levantarse y comenzaron a gestricular los congresales iban a los votos, en el sentido de que los que votan se quedan de que los que votan se quedan.

El congresista de la Asamblea Nacional, el Sr. Juan H. Pérez y Soto, ha muerto en su casa de Quito.

El presidente de la República, el Sr. Leon XIII, ha recomendado terribilmente al General de la Compañía de Jesús, P. Anderson, que procure que ninguno gobierne quejarse de que los Jesuitas se mezclen para nulla en asuntos políticos. Y añade que parece que los embajadores acreditados cerca del Vaticano han recibido de Su Santidad explícitas garantías en este asunto.

Montevideo, Noviembre 19.—El Presidente General Santos ha renunciado al puesto. Ahora es probable que el suceda el General Túro, como Jefe Supremo de la República.

Por falta de habilitación, el General de la Compañía de Jesús, P. Anderson, ha renunciado al puesto de Jefe Supremo de la República.

La pequeña ciudad de Montevideo (Sanz), situada entre montes ha quedado de existir, por falta de habitantes.

Hasta en 1853, Montevideo tuvo su administración regular, sus autoridades comunales, alcaldes, inspectores etc., pero que los últimos años la población fue desminuyendo gradualmente hasta que no quedó en toda la ciudad sino un borge. Este asunto entiende todas las familias; era el alcázar, el conde general, etc.

Perú se cansó de vivir como un ermitaño y su mandó mudar su borgo de Playas más hospitalaria. Se llama Alexis Trossell y cuenta ochenta y seis años de edad.

New York, Noviembre 23.—La pequeña cortina de radio cubre durante el día los lentes de los eléctricos de la estatua de la Libertad alumbrando el mundo, se encienden el lunes en la noche y cayeron sobre [la] gradería del interior.

Después de mucho trabajo se logró extinguir el fuego y salvar dicha estatua de ser arruinada.

Londres, Noviembre 19.—La corriente de emigrantes Hungares a América ya aumentado.

Roma, Noviembre 19.—El Rey de Italia, Humberto ha dado instrucciones a su Capellán para que exprese con elogio la agitación anti-papal.

Madrid, Noviembre 19.—Eluncio del Papa en Madrid ha solicitado del Gobierno español que cooperara con Austria en apurar la petición del Vaticano acerca del Gobierno Italiano y para mejorar la situación del Papa.

diamantes de 35 centavos. Con todo esto, queda el costo del bulto restante un elemento muy apreciado para el ganado. Para la gran producción del maíz en América se abren con esto nuevos horizontes industriales, que dejarán grandes ganancias, sin que por eso el maíz pierda su valor como pasto para ganaderos.

Banquete de sordos-mudos.—En Perú se ha celebrado un curioso banquete de sordos-mudos. El mayor silencio reinó en la comuna y los pescadores se pronunciaron en silencio.

Era curiosísimo el espectáculo, dice un periódico parisino, el cual se levantó y comenzaron a gesticular los congresales iban a los votos, en el sentido de que los que votan se quedan.

El banquete tenía por objeto celebrar el aniversario de la instalación de los colegios de sordos-mudos.

Presidencia del Paraguay.—Según los últimos diarios de aquella República, tuvieron lugar las elecciones para Presidente y Vice en el próximo período.

La candidatura del General Escobar, para Presidente y del señor Miranda para Vice, han obtenido triunfo en 3 partidos, en sabores, siendo el resultado de los votos.

Asociación de Paris.—SS. Leon XIII ha recomendado terribilmente al General de la Compañía de Jesús, P. Anderson, que procure que ninguno gobierne quejarse de que los Jesuitas se mezclen para nulla en asuntos políticos. Y añade que parece que los embajadores acreditados cerca del Vaticano han recibido de Su Santidad explícitas garantías en este asunto.

Montevideo, Noviembre 19.—El Presidente General Santos ha renunciado al puesto. Ahora es probable que el suceda el General Túro, como Jefe Supremo de la República.

Por falta de habilitación, el General de la Compañía de Jesús, P. Anderson, ha renunciado al puesto de Jefe Supremo de la República.

La pequeña ciudad de Montevideo (Sanz), situada entre montes ha quedado de existir, por falta de habitantes.

Hasta en 1853, Montevideo tuvo su administración regular, sus autoridades comunales, alcaldes, inspectores etc., pero que los últimos años la población fue desminuyendo gradualmente hasta que no quedó en toda la ciudad sino un borge. Este asunto entiende todas las familias; era el alcázar, el conde general, etc.

Perú se cansó de vivir como un ermitaño y su mandó mudar su borgo de Playas más hospitalaria. Se llama Alexis Trossell y cuenta ochenta y seis años de edad.

New York, Noviembre 23.—La pequeña cortina de radio cubre durante el día los lentes de los eléctricos de la estatua de la Libertad alumbrando el mundo, se encienden el lunes en la noche y cayeron sobre [la] gradería del interior.

Después de mucho trabajo se logró extinguir el fuego y salvar dicha estatua de ser arruinada.

Londres, Noviembre 19.—La corriente de emigrantes Hungares a América ya aumentado.

Roma, Noviembre 19.—El Rey de Italia, Humberto ha dado instrucciones a su Capellán para que exprese con elogio la agitación anti-papal.

Madrid, Noviembre 19.—Eluncio del Papa en Madrid ha solicitado del Gobierno español que cooperara con Austria en apurar la petición del Vaticano acerca del Gobierno Italiano y para mejorar la situación del Papa.

INSCRIPCION.

Toribio Carrera y su mujer, venden a Nicomed Baquerizo y su esposa, un terreno en Sangolquí.

Joaquín Nocu y Corne.

PRO PATRIA.

—

## ATENCION!!

Se necesita una nodriza joven y de buena salud, lo más pronto posible. En esta imprenta se dará razón de la persona que interesa.

Quito, Noviembre 16 de 1886.

## AVISO.

Desde el 13 del presente queda revocado el poder que le tenía conferido al señor Juan Martín Moulet; y el único apoderado que tengo en Quito es el Sr. D. Carlos C Espinoza.

Guayaquil Noviembre 17 de 1886.

DARIO ARCOS.

## AL PUBLICO.

El que suscribe tiene encargo de comprar sellos de correo usados de América.

Paga los más altos precios por los sellos del Ecuador, en especial los antiguos.

LEONIDAS PALLARES ARTETA,

Quito. Noviembre 15 de 1886.

**BOMBAS DE J. MORET Y BROQUET**  
BROQUET & SUCESOR, — 121, Calle de Oberkampf, en PARÍS  
Para Riegos, Incendios, Trasiego de Vinos, Aguardientes, etc.  
Las más utilizadas en Francia y en los países extranjeros por lo bien que funcionan y por su solidez.  
**5 MEDALLAS** PARÍS 1879  
Los Premios no están fraccionados.

En Casa de todos los Perfumistas y Peluqueros de Francia y del Extranjero  
**La VELOUTINE**  
Polvo de Arroz especial  
PREPARADO AL HUMITO  
Por CH. FAY, Perfumista  
Paris, 9, rue de la Paix, 9, Paris

200,000 Enfermos sanados de  
EMPEINES, GRANOS, VIRUS, ULCERAS  
por el  
DEPURATIVO CHABLE  
En todas las Boticas del Exterior  
Dónde se da gratuitamente la Instrucción Chable  
36 Rue Vivienne  
**CHABLE**  
PARIS

300,000 Enfermos sanados de  
GONORREAS, FLUJOS BLANCOS  
PERÍODOS SEMANALES  
DEBILIDAD, ATONIA de los órganos  
CIRIATO DE HIERRO CHABLE  
En todas las Boticas  
Exclusivo este Remedio.

**JARABE DUREL**  
AL ALQUITRAN FERRUGINOSO  
Clorosis, Anemia, Catarro pulmonar, Bronquitis crónica,  
Catarro de la Vagina, Tisis, Tos con costra, Dispepsia, Pálidos colores,  
Períodos seminales, Catarrros antiguos y complicados, etc., etc.  
Boulevard Denain, 7, en PARÍS, y en las principales Farmacias.  
de cada botica en Quito, en la Botica Francesa.

## HERMANN &amp; Cía.

En la "Cervecería del Placer" compran al mejor precio lo siguiente:

Cebada  
Botellas  
Cajas de vino y de Cerveza.

Bolsas de paja para asegurar las botellas.

Quito, Diciembre 1 de 1886.

## CALENDARIOS.

En la Villa de Burdeos de Ciro Mosquera se vende Calendarios de Guayaquil para el año de 1887 con una prima que contiene diversidad de canciones á un real el año.



AGENTES EN QUITO  
M. ANDRADE VARGAS E HIJOS

ORIZA LACTE - CREME ORIZA - ORIZA VELOUTE  
**AVISO**  
a los Consumidores  
DE LOS GENEROS DE LA  
**PERFUMERIA ORIZA**  
PARIS — 207, Calle Saint-Honoré, 207 — PARIS  
➡ LO PRODUCTOS DE LA PERFUMERIA ORIZA DE L. LEGRAND  
deben su buen éxito y el favor del público  
1º Al particular esmero con que se hacen | 2º A su gran belleza inalterables y a las  
sus preparaciones. | suavidades de sus perfumes.  
AUNQUE SE HACEN Imitaciones de los PRODUCTOS DE LA PERFUMERIA ORIZA  
no se logra igual al grado de finura y perfección que tienen las verdaderas.  
Como la experiencia exterior de tales imitaciones es idéntica a la de los Verdaderos  
Productos Oriza, los Sres consumidores deberá preaverse contra tan ilícito comercio  
y considerar como falsos los que se venden en el país, ya que son  
vendidos más que por las casas poco respetables.  
SAVON-ORIZA-VELOUTE  
Se envía gratis el Catalogo Ilustrado.

YA LLEGARON  
LOS VINOS PERUANOS LEGITIMOS DE UVA.



Oporto de Italia  
Blanco seco  
Italia Dorado  
Pedro Jimenes, Jerez seco  
Tinto que sirve como Bourdeaux  
Falconí y Aguardiente de uva.

Se garantizan y someten á cualquier análisis.

Se vende por mayor y menor en el almacén de Antonio Estupiñán calle de la Compañía.

## AVISO.

M. Andrade Vargas é Hijo compran estampillas c/e correo usadas del Ecuador y Colombia.



Fotografía de tipo de M. Rivadeneira